

# VITRINA PARA ENSALADAS

SERIE RT

Gracias por elegir y comprar nuestro producto. Por favor lea cuidadosamente el manual de operación antes de usar el equipo, para una aplicación correcta y satisfactoria.

MODELO  
RT-1200L



MODELO  
RT-1800L



PRODUCTO IMPORTADO POR:

MAQUINARIA INTERNACIONAL GASTRONÓMICA, S.A. DE C.V.  
📍 HENRY FORD 257-H, BONDOJITO, ALC. G.A.M. 07850, CDMX.  
☎ 5517.4771 | 5739.3423

MIGSA®

MANUAL DE USUARIO

# GARANTÍA

SERIE RT

## ADVERTENCIA

Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.

Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.

Asegurarse de apagar el aparato y desconectar la fuente de alimentación antes de cambiar los accesorios o acercarse a partes que tienen movimiento durante el uso del aparato.

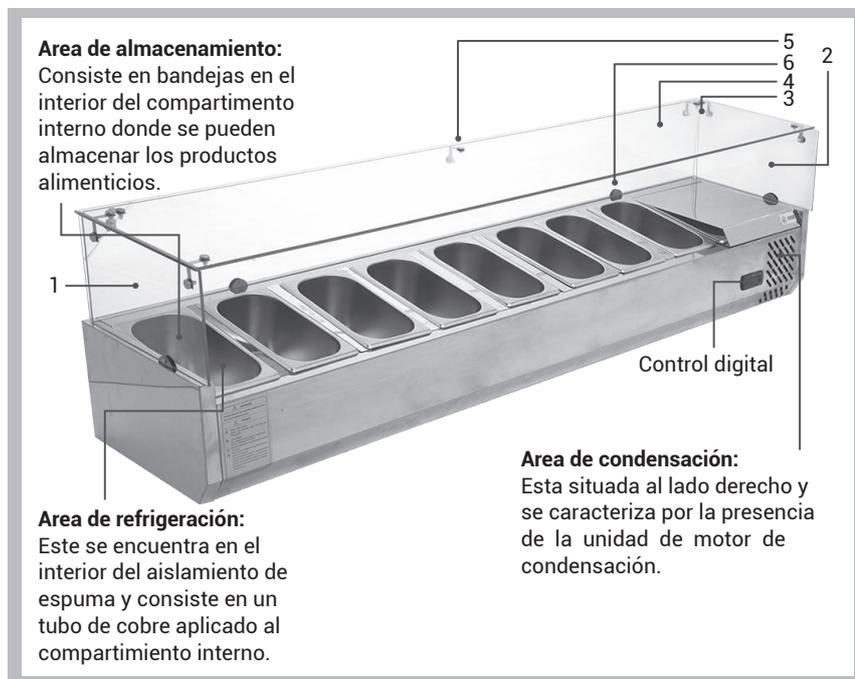
Este aparato se destina para utilizarse en aplicaciones de uso doméstico y similar como las siguientes:

- Por el personal de cocinas en área de tiendas, oficinas u otros entornos de trabajo.
- Casas de campo.
- Por clientes de hoteles, moteles u otros entornos de tipo residencial.
- Entornos tipo dormitorio o comedor.

"Si el cordón de alimentación está dañado, éste debe sustituirse por el fabricante, por su agente de servicio autorizado o por personal calificado con el fin de evitar un peligro".

## GENERALES

El aparato consiste en una vitrina horizontal de refrigeración para el almacenamiento de productos alimenticios para Pizzerías y se divide en 3 áreas básicas.



**Maquinaria Internacional Gastronómica, S.A. de C.V.** garantiza por el término de **1 AÑO** este producto en partes mecánicas y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y/o funcionamiento en uso comercial o industrial a partir de la fecha de entrega.

Las partes eléctricas cuentan con garantía de 30 días a partir de recibido el equipo.

Incluye la reparación o remplazo gratuito de cualquier parte, pieza o componente que eventualmente fallara, y la mano de obra necesaria para su revisión, diagnóstico y reparación.

## CONDICIONES

1. Para hacer efectiva esta garantía se deberá anexar la remisión y/o copia de la factura de venta del equipo. En su caso, presentar esta póliza de garantía con el sello del distribuidor y la fecha de venta del equipo.

2. El tiempo de entrega de la reparación en garantía no será mayor a 7 días a partir de la fecha de entrada del producto al centro de servicio autorizado. El tiempo de entrega podrá ser mayor en caso de demoras en el servicio por causas de fuerza mayor.

3. El equipo deberá ser canalizado al centro de servicio, por medio del distribuidor autorizado que realizó la venta del equipo.

Esta póliza de garantía quedará sin efectividad en:

- Cuando el equipo sea utilizado en condiciones distintas a las normales ó carga excesiva de trabajo.
- Cuando el equipo no sea operado de acuerdo al instructivo de operación que se acompaña.
- Cuando el equipo hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por **MIGSA**.
- El equipo se deteriore por el uso y desgaste normal.
- Manipulación incorrecta o negligente.

4. Las garantías se harán efectivas directamente en nuestras instalaciones o en los centros de servicio autorizados.

Al término de la póliza de garantía, el centro de servicio autorizado, seguirá prestando el servicio de reparación del equipo realizando el presupuesto de reparación y la autorización expresa del consumidor.

**SELLO DEL DISTRIBUIDOR** PRODUCTO: \_\_\_\_\_  
MARCA: \_\_\_\_\_  
MODELO: \_\_\_\_\_  
SERIE: \_\_\_\_\_  
FECHA DE VENTA: \_\_\_\_\_

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

MODELO	RT-1200L	RT-1800L
Refrigerante y cantidad inyectable (g)	R134a (95g)	R134a (95g)
Potencia (W)	140	170
Tipo de clima	N	N
Temperatura de refrigeración (OC)	0-12	0-12
Grado de protección en descarga eléctrica	I	I
Corriente nominal (A)	1.1	2.4
Volumen total efectivo	5*1/4*6*	8*1/4*6*
Peso neto (Kg)	34.8	48.5
Voltaje (V)	110-120	110-120
Frecuencia (Hz)	60	60
Dimensión total (mm)	1200x335x225	1800x335x425
Dimensión incluyendo el empaque (mm)	1275x410x330	1875x410x455

### NOTA

1. El diagrama de circuito eléctrico y los parámetros indicados en la tabla, sobre las características del equipo son los mismos y no han sido cambiados.
2. El diseño puede ser mejorado sin previo aviso.

### Significado del basurero con ruedas tachado



No deseche los aparatos eléctricos en la basura doméstica, utilice instalaciones de separación de basura. Contacte a su gobierno local para obtener información sobre los puntos de recolección. Si los aparatos eléctricos se depositan en rellenos sanitarios o vertederos, sustancias peligrosas se pueden filtrar en el agua subterránea y entrar en la cadena alimenticia, dañando su salud y bienestar.

Al sustituir electrodomésticos viejos por otros nuevos, el vendedor está legalmente obligado a retirar su viejo equipo de forma gratuita.

## MONTAJE DEL PANEL DE CRISTAL

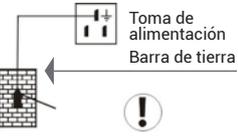
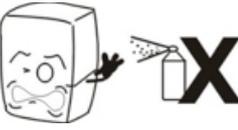
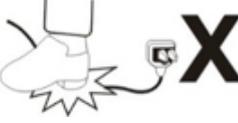
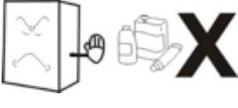
Realizar las operaciones que se describen a continuación:

1. Fijar los paneles laterales 1 y 2 para la estructura de acero por medio de tornillos 3
2. Fijar el panel posterior 5 a los paneles laterales 1 y 2 mediante soportes 6
3. Colocar el panel 4 tapa sobre la estructura y montarlo.

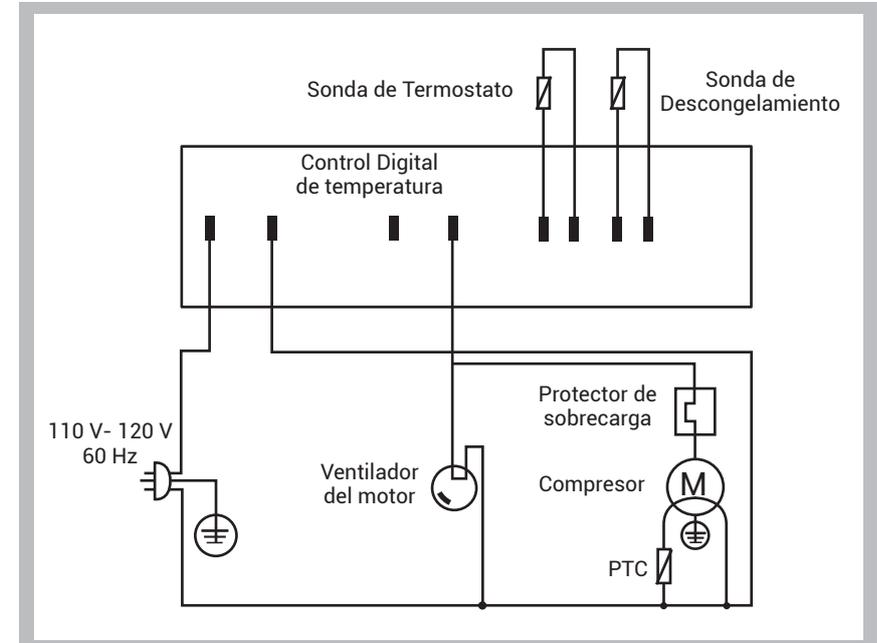
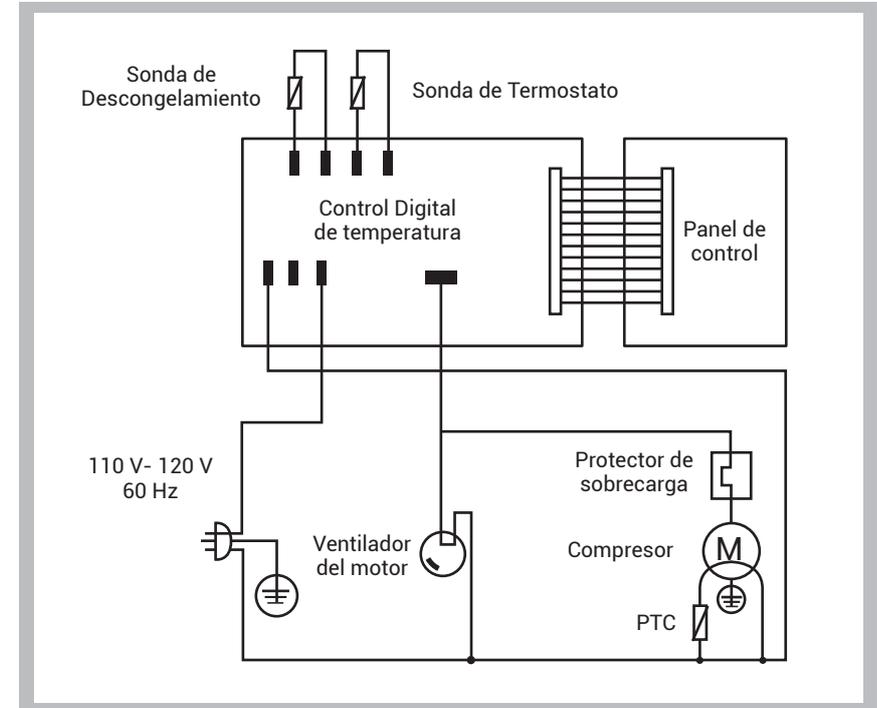
## MANEJO Y MONTAJE

	<b>Maneje con cuidado</b> Primero desconecte el enchufe de la pared. Nunca se incline más de 45 grados durante su manejo.
	<b>Lejos de la fuente de calor</b> Nunca ponga el refrigerador directamente bajo los rayos del sol. Nunca lo ponga cerca de un calentador o cualquier fuente de calor, para evitar que se reduzca la capacidad de refrigeración.
	<b>Lugar seco</b> Siempre ponga el refrigerador en una superficie seca.
	<b>Sin carga pesada</b> Nunca ponga una carga pesada en la parte superior del refrigerador.
	<b>Espacio suficiente</b> La distancia de ambos lados y de atrás del refrigerador a la pared u otro objeto, no debe ser menor de 10 cm. La capacidad de refrigeración puede disminuir si su espacio envolvente es demasiado pequeño para hacer circular el aire.
	<b>No le haga orificios</b> Nunca haga orificios en el refrigerador. Nunca instale otra cosa en el refrigerador.
	<b>Buena ventilación</b> Siempre coloque el refrigerador en un espacio con buena ventilación. Para el uso por primera vez, espere 2 horas después de su manipulación y luego conecte el enchufe a la pared y póngalo en marcha.
	<b>Lugar estable</b> Desempaque el refrigerador y póngalo en una superficie sólida y plana.

## PREPARACIÓN Y SUMINISTRO DE ENERGÍA

 <p>Toma de alimentación Barra de tierra</p>	<p><b>Conector exclusivo de alimentación</b> Normalmente la fuente de alimentación deberá ser de 110-120V, 60 Hz monofásico AC con enchufe de 2 clavijas (250V, 10<sup>a</sup>) y fusible (10A). La toma de corriente debe tener una conexión a tierra confiable</p>
	<p><b>No compartir el enchufe</b> Nunca deje que el refrigerador comparta el enchufe con otro equipo, de lo contrario el cable se calienta y puede provocar un incendio.</p>
	<p><b>Sin aerosol</b> No rociar productos inflamables tal como pintura o recubrimientos cerca del refrigerador, de lo contrario puede provocar un incendio.</p>
	<p><b>Proteja los cables</b> No rompa o dañe los cables, de lo contrario, puede haber una fuga en la corriente provocando un incendio.</p>
	<p><b>Después de un corte de energía</b> Después de un corte de energía, desconecte el refrigerador, siempre espere por lo menos 5 min., y luego ya puede conectar el refrigerador y reiniciar de nuevo.</p>
	<p><b>No limpiarlo con agua</b> Nunca limpie la superficie del refrigerador con agua, de lo contrario pueden resultar fugas de corriente.</p>
	<p><b>No guarde medicinas</b> No está permitido tener ningún medicamento dentro del refrigerador.</p>
	<p><b>Prevenga de materiales inflamables y explosivos</b> Nunca ponga algún material inflamable o explosivo dentro del refrigerador, tales como éter, gasolina, alcohol, pegamento y explosivo. Nunca ponga estos productos peligrosos cerca del refrigerador.</p>

## DIAGRAMA DE CIRCUITO ELÉCTRICO



## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

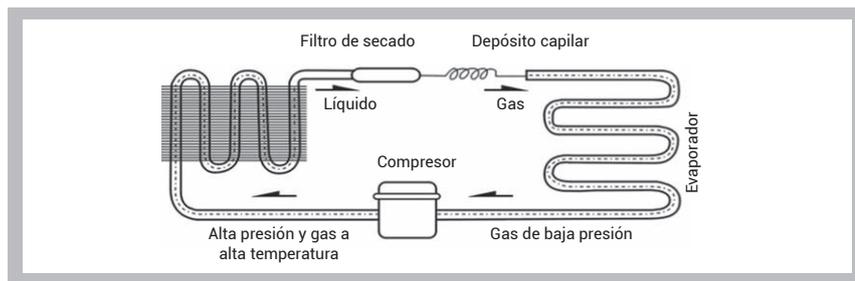
PROBLEMA	CAUSA Y SOLUCIÓN
Sin refrigeración	¿Está bien enchufado a la toma de corriente? ¿El fusible está roto? ¿No hay energía?
Refrigeración insuficiente	¿Esta bajo el sol? ¿Hay alguna fuente cercana de calor? ¿La ventilación de alrededor es mala? ¿Tiene demasiados alimentos dentro de la vitrina? Regular el control de temperatura.
Mucho ruido	La vitrina no está bien nivelada. La vitrina está muy cerca de la pared u otro objeto. Hay una parte floja o suelta en la vitrina.
Póngase en contacto con un agente de servicio local para obtener ayuda si la solución de problemas simples no resuelve los problemas.	

**NOTA:** Los siguientes fenómenos no son problemas

El murmullo del agua se escucha cuando la vitrina está funcionando. Este es un fenómeno normal, ya que el líquido refrigerante está circulando en el sistema. En temporada de lluvias, la condensación se puede encontrar en el interior de la vitrina. Esto no es un problema, lo cual es causado por la alta humedad. Simplemente utilice un paño suave para limpiarla.

### PRINCIPIOS DEL SISTEMA DE REFRIGERACIÓN

El principio de refrigeración por compresión se compone de "compresión", "condensación", "estrangulamiento" y "vaporización". La compresión se lleva a cabo por el compresor, la condensación se completa por el condensador, la estrangulación es ejecutada por capilaridad y la vaporización es implementada por el vaporizador. Cuando el refrigerante está circulando en el sistema de refrigeración cerrado, el compresor succiona refrigerante, que absorbe el calor del gas en el evaporador, el refrigerante se convierte en una alta presión y alta temperatura del gas. En el condensador, se disipa el calor en el aire, mientras que el refrigerante se licua y es estrangulado en el capilar, después entra en el evaporador con baja presión, el refrigerante licuado hierve rápidamente y se evapora en gas cuando la presión desciende bruscamente. Mientras tanto, absorbe el calor dentro de la vitrina y el compresor succiona la baja presión del gas y la temperatura baja del refrigerante. Esto está circulando en esta forma hasta la realización de refrigeración destinada.



## USO Y CUIDADOS

1.- Antes de usarlo

Conecte la vitrina en una toma de corriente exclusiva de 110-120V. Después de que la vitrina este funcionando, ponga la mano en el aire de succión para confirmar que este lo suficientemente frío. Entonces ya puede poner alimentos dentro de ella.

2.- Control digital de temperatura

Es un controlador inteligente de tamaño mini e integrado y aplicable al compresor de hasta 1 Hp. Las funciones principales son: Pantalla de temperatura/ Control de temperatura / Guía de descongelación automática / Control de iluminación/ Valor de almacenamiento/ Prueba propia/ Parámetro de bloqueo.

### Operación del panel frontal

- 1.- Presione el botón "SET" y aparece en la pantalla "ON", para desbloquear los parámetros.
- 2.- Presione el botón "SET" y manténgalo hasta que aparezca en la pantalla "0" y después presione "▲" o "▼" para establecer el nivel más bajo de temperatura. Por lo general se establece "0" =2.
- 3.- Presione el botón "SET" y manténgalo hasta que aparezca en la pantalla "1" y después presione "▲" o "▼" para establecer el nivel más alto de temperatura. Por lo general se establece "1" =6 o 8.
- 4.- Presione el botón "SET" y manténgalo hasta que aparezca en la pantalla "2" y después presione "▲" o "▼" para establecer la diferencia de temperatura. Por lo general se establece "2" =4.
- 5.- Presione el botón "SET" y manténgalo hasta que aparezca en la pantalla "3" y después presione "▲" o "▼". Para establecer el tiempo de retardo para el trabajo de arranque del compresor. La escala sería 0-5 minutos. Por lo general se establece "3" =3.
- 6.- Presione el botón "SET" y manténgalo hasta que aparezca en la pantalla "4" y después presione "▲" o "▼" para ajustar la temperatura de la cámara fría. La escala puede ser de -5°C a 5°C.
- 7.- Presione el botón "SET" y manténgalo hasta que aparezca en la pantalla "5" y después presione "▲" o "▼" para ajustar la temperatura de descongelado. La escala puede ser de -5°C a 5°C.
- 8.- Presione el botón "SET" y manténgalo hasta que aparezca en la pantalla "6" y después presione "▲" o "▼" para ajustar el tiempo de descongelación. La escala puede ser de 10-30 minutos. Por lo general se establece "6" =25.
- 9.- Presione el botón "SET" y manténgalo hasta que aparezca en la pantalla "7" y después presione "▲" o "▼" para ajustar el intervalo de descongelamiento. La escala puede ser de 4-8 horas. Por lo general se establece "7" =6.
- 10.- Presione el botón "SET" y manténgalo hasta que aparezca en la pantalla "8" y después presione "▲" o "▼" para ajustar la temperatura de inicio de trabajo. La escala puede ser de 0-20 °C. Por lo general se establece "8" =20°C.

11.- Presione el botón "SET" y manténgalo hasta que aparezca en la pantalla "9" si se establece "9" como O1, la temperatura del cuarto queda bloqueada durante el deshielo, y se muestra el último valor antes del descarche.

Al finalizar el descongelamiento, la pantalla normal se reanudara después de 20 minutos de retraso de la visualización de la temperatura. La pantalla de descongelamiento destella durante el tiempo de retraso.

12.- Presione el botón "SET" y manténgalo hasta que aparezca en la pantalla "A". Esta es la unidad de temperatura. Configurar "00" como escala Celsius, y "1" como escala Fahrenheit.

13.- Luz indicadora de refrigeración. La luz está encendida cuando está en refrigeración, y está apagada cuando la temperatura del cuarto frío es constante, la luz parpadea cuando el retraso comienza.

14.- Manual de inicio / fin del descongelamiento. Presione el botón ❄️ y manténgalo por 6 segundos para descongelar o dejar de descongelar.

15.- Luz indicadora de descongelación. La luz está encendida cuando esta descongelando, la luz parpadea cuando la pantalla muestra un retraso en el descongelamiento.

16.- Modo de trabajo anormal:

La sonda de control que sucedió con un corto circuito o alta temperatura (>80) esto se muestra como HH1, la sonda de control que sucedió con un circuito abierto o baja temperatura (>60), esto se muestra como LL1, y el compresor comienza a trabajar 45 minutos, después deja de trabajar por 15 minutos.

La sonda de control que sucedió con un corto circuito, circuito abierto o por exceder el límite, la vitrina dejara de descongelar y estará bajo el control del tiempo de descongelación.

### 3.- Precauciones

Reducir la frecuencia con que se abre la puerta y acortar el tiempo en que permanezca abierta, es bueno para mantener la temperatura fría en la vitrina. Nunca bloquee la succión de aire y la salida. Esto mantiene la circulación del aire y la capacidad de refrigeración.

No lo llene mucho con alimentos, ya que influirá en el efecto de enfriamiento. Ajuste la altura de la rejilla para el almacenamiento adecuado de los alimentos. Ajuste la altura de la rejilla para el almacenamiento adecuado de los alimentos. Enfriar la comida caliente, a la temperatura ambiente, antes de ponerla en el refrigerador.

Trate de reducir las veces que lo abre y el refrigerador guardara dentro la temperatura fría en caso de un corte de energía.

Solo se le permite al personal de servicio especializado reparar el cable de alimentación dañado con herramientas especiales.

Nunca toque el compresor, para evitar quemaduras.

Si el cable está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personal calificado, con el fin de evitar un peligro.

Este aparato no está diseñado para su uso por personas (incluyendo niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos a cerca del uso del aparato por una persona responsable, esto por su propia seguridad.

Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

El manual de operación no es adecuado para las personas (incluyendo niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos a cerca del uso del aparato por una persona responsable.

Advertencia: Mantenga libre de obstrucciones las aberturas de ventilación, en el gabinete del aparato o de la estructura integrada.

Advertencia: No utilice dispositivos mecánicos de otros medios que no sean los recomendados por el fabricante, para acelerar el proceso de descongelación.

Advertencia: No dañar el circuito de refrigeración.

Advertencia: No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

Advertencia Adicional: Precaución. Riesgo de incendio. La altura del triangulo en el símbolo será de al menos 15mm.

## MANTENIMIENTO

### 1.- Aviso

Es necesario que a menudo mantenga la vitrina limpia y le de mantenimiento periódicamente. Siempre desconecte el enchufe antes de cada mantenimiento. Nunca utilice un enchufe flojo o dañado, para evitar una descarga eléctrica o corto circuito. Para lavar la vitrina, nunca use detergente alcalino, jabón, gasolina, acetona o un cepillo.

### 2.- Limpieza exterior

Para limpiar el exterior de la vitrina, humedezca un paño suave con detergente neutro (detergente para vajilla), y luego límpielo con un paño suave y seco.

### 3.- Limpieza interior

Saque las rejillas para su limpieza normal con agua y jabón. utilice un paño suave para limpiar la vitrina.

### 4.- Apague la vitrina por un largo tiempo:

Saque todos los alimentos y desconecte el enchufe de la pared.

Limpiar por dentro y por fuera completamente la vitrina y abrir la puerta lo suficiente para que seque. El cristal se rompe fácilmente, manténgalo lejos de los niños.